

REF. 08758

CORTASETOS

CORTA-SEBES

HEDGE TRIMMER

TAILLE-HAIE

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L
F-43389675
MADE IN CHINA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos.

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.



Cortasetos



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:



CARACTERÍSTICAS

20V DC // 100 - 240V 50Hz

La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta accionada por batería (sin cable).

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS

1) Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o vapores.
- Mantenga a los niños alejados mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida de control.

2) Seguridad eléctrica

- La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación adecuada. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

3) Seguridad de las personas

- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado, bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un

momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

- Use equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tales como la mascarilla anti polvo, zapatos no resbaladizos, casco o protección para los oídos reducirá los daños personales.
- Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de conectar a la red y/o batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición "cerrado" provoca accidentes.
- Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar daños personales.
- No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- Si hay disponibilidad para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.
- No use la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Cortasetos

Advertencias de seguridad

d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con esta o con las instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento.

Si las herramientas eléctricas están dañadas deberán ser reparadas antes de su uso. El mal mantenimiento de la herramienta puede causar accidentes.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes afilados son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Uso y cuidado de la batería

a) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería para evitar accidentes.

b) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador inadecuado puede crear riesgo de incendio.

c) Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear riesgo de lesiones.

d) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y pequeños objetos que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.

Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras graves.

e) En condiciones de abuso, la batería puede expulsar líquidos; evitar el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague inmediatamente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica inmediatamente. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación y/o quemaduras.

6) Servicio técnico

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

Instrucciones especiales de seguridad

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire el material cortado ni lo sostenga para cortar cuando las cuchillas se mueven. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando retire el material atascado. Un momento de falta de atención mientras opera el cortasetos puede provocar lesiones personales graves.

- Lleve el cortasetos por el mango con la cuchilla parada. El manejo adecuado del cortasetos reducirá posibles lesiones personales causadas por las cuchillas.

- Sujete la herramienta eléctrica sólo por superficies de agarre aisladas, porque la cuchilla de corte puede entrar en contacto con cables ocultos. Las cuchillas que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas provoquen una descarga eléctrica al operador.



PELIGRO - Mantenga las manos alejadas de la cuchilla. El contacto con la cuchilla provocará lesiones personales graves.



ADVERTENCIA - opere sólo con el mango y la protección correctamente ensamblados al cortasetos. El uso del cortasetos sin la protección o el mango adecuados provistos puede provocar lesiones personales graves.

- Use ambas manos cuando opere el cortasetos. El uso de sólo una mano puede causar pérdida de control y provocar lesiones personales graves.

- Siempre use protección para los ojos. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones.

- Despeje el área a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos como cables, luces o cuerdas sueltas que puedan enredarse en la cuchilla de corte y crear un riesgo de lesiones personales graves.

- Antes de encender el cortasetos, asegúrese de que la cuchilla no esté en contacto con ningún objeto.

- Detenga la unidad, retire la batería y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido antes de colocar la unidad en la posición baja.

- Nunca corte ningún material con un diámetro mayor de 3/4 pulg.

- Pare siempre el motor cuando el corte se retrase o al caminar de un lugar de corte a otro.

- Mantenga la unidad limpia de recortes y otros materiales, pueden quedar alojados en las cuchillas de corte. Si el cortasetos está equipado con un removedor de escombros, no lo use como superficie de agarre.

- Almacene la unidad en el interior en un lugar seco, ya sea bloqueado o en lo alto para evitar el uso no autorizado o daños. Mantener fuera del alcance de los niños o personas no capacitadas.

- Reemplace la cubierta de la cuchilla cuando la unidad no esté en uso.

- Nunca rocíe la unidad con agua o cualquier otro líquido. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de escombros. Limpiar después de cada uso.

- Asegure la unidad mientras la transporta. Las unidades que funcionan con baterías no tienen que enchufarse a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros incluso cuando la unidad no esté funcionando. Retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, limpieza, almacenamiento o eliminación de material de la unidad.

- Nunca use agua ni ningún líquido para limpiar o enjuagar su producto y no lo exponga a la lluvia o condiciones húmedas. Almacene en interiores en un área seca. Los líquidos corrosivos, el agua y los productos químicos pueden ingresar a los componentes electrónicos del producto y / o al compartimento de la batería y dañarla, lo que puede provocar un cortocircuito y un mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Elimine cualquier

Cortasetos

Advertencias de seguridad

acumulación de suciedad y limpiando el producto con un paño seco.

- Cuando transporte o almacene el cortasetos, coloque siempre la cubierta del dispositivo de corte.

- Guarde estas instrucciones. Refiérase a ellas con frecuencia y úselas para instruir a otros que pueden usar esta herramienta. Si presta esta herramienta a alguien, preste también estas instrucciones.

Normas de seguridad adicionales relativas a la batería

Para garantizar la mayor duración de la batería y el mejor su rendimiento, siempre cargue la batería cuando la temperatura esté entre 18-24°C. No cargue la batería cuando la temperatura sea inferior a 0 °C o superior a 45 °C. Esto es importante. El incumplimiento de esta regla de seguridad podría causar graves daños a la batería.

No incinere el paquete de batería incluso si está gravemente dañado o si ya no puede mantener una carga. La batería puede causar un incendio.

Puede producirse una pequeña fuga de líquido de la batería en condiciones extremas de uso o temperatura. Esto no indica necesariamente un fallo de la batería. Sin embargo, si el sello externo está roto y esta fuga entra en contacto con su piel:

- Lavar rápidamente el área afectada con agua y jabón.
- Neutralice el líquido con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.

Si la fuga entra en tus ojos: Enjuáguelos con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque atención médica inmediata. Informe al personal médico que el líquido es una solución alcalina.

Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si el alojamiento de plástico de la batería se rompe, deje de usarlo de inmediato y no lo recargue.

No almacene ni transporte un paquete de baterías de repuesto en bolsillos o caja de herramientas ni en ningún otro lugar donde pueda entrar en contacto con objetos

metálicos. La batería puede estar cortocircuitada y causar daños en la pieza, quemaduras o un incendio.

Si almacena o desecha la batería, cubra los terminales con una cinta aislante gruesa para asegurarse de que no se produzca un cortocircuito. Las baterías se descargan cuando se almacenan durante un largo período de tiempo.

No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C, como en el marco de cobertizos o estructuras metálicas en el verano.

Deje que la batería se enfríe después de cargarla. No lo coloque en un ambiente caluroso como un metal, cobertizo o remolque abierto dejado al sol.

Sólo cargue la batería con el cargador suministrado. No coloque la batería cerca del fuego o a alta temperatura.

No salpique ni sumerja en agua u otros líquidos. Esto puede causar una falla celular prematura.

Al transportar baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan contactarlos y provocar un cortocircuito.

El mejor lugar de almacenamiento es uno fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío.

Si la batería se ha guardado durante mucho tiempo, primero debe activarla antes de utilizarla. La batería debe desecharse de forma segura.

Normas de seguridad adicionales relativas al cargador de batería

Este dispositivo puede ser utilizado por personas no especializadas siempre que estén bajo supervisión. Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. Sólo para uso en interiores.

Advertencia: no recargue baterías no recargables.

Este cargador sólo debe utilizarse para cargar el paquete de baterías adecuado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con

cualificaciones similares para evitar un peligro. Antes de usar, lea todas las instrucciones y marcas de precaución del cargador y batería, así como las instrucciones.

Sólo cargue la batería en interiores.

PELIGRO: Si la batería está rota o dañada, no la inserte en la base de carga. Existe peligro de descarga eléctrica o electrocución.



ADVERTENCIA: No permita que ningún líquido entre en contacto con el cargador. Existe peligro de descarga eléctrica.

Cortasetos

Advertencias de seguridad

El cargador no está diseñado para ningún otro uso que no sea cargar el tipo exacto de batería recargable que se suministra. Cualquier otro uso puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.

El cargador y el paquete de baterías suministrados están diseñados específicamente para funcionar juntos. No intente cargar la batería con otro cargador que no sea el suministrado.

No coloque ningún objeto sobre el cargador, ya que podría sobrecalentarse. No coloque el cargador cerca de ninguna fuente de calor.

Tire del cargador para desconectarlo de la fuente de alimentación. No tire del cable.

Asegúrese de que el cable del cargador esté colocado en un lugar donde no se pise, tropiece ni se someta a daños o tensiones.

No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de extensión incorrecto podría causar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.

No use el cargador si ha sido golpeado o dañado. Lleve el cargador a un centro de servicio autorizado para que lo revisen o reparen.

No desmonte el cargador. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera.

Un montaje incorrecto puede provocar incendios o descargas eléctricas.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación antes de intentar limpiarlo. Quitar la batería no reduce el riesgo.

El cargador está diseñado para su uso a partir de un suministro eléctrico doméstico estándar. No intente conectar el cargador a una fuente con un voltaje diferente.

El cargador no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del cargador.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el cargador. No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.

No monte el cargador en la pared ni lo coloque permanentemente en ninguna superficie. El cargador está destinado a utilizarse sobre una superficie plana y estable.

Nunca intente conectar dos cargadores juntos.

Nunca inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación del cargador. Pueden producirse descargas eléctricas y daños del mismo.

Desconecte el cargador del tomacorriente antes de limpiarlo. Esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica. La extracción de la batería no reducirá este riesgo.

Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado. No intente cargar baterías no recargables.

Cortasetos

Componentes

1. Cuchillas
2. Guarda de seguridad
3. Manija delantera
4. Botón de bloqueo
5. Botón de encendido / apagado
6. Asa trasera
7. Botón de liberación de la batería
8. Paquete de batería (no incluido)
9. Cargador (no incluido)

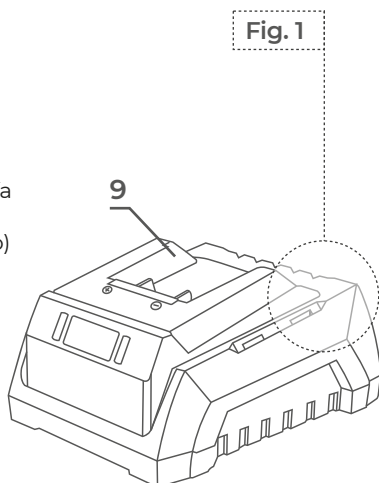


Fig. 1

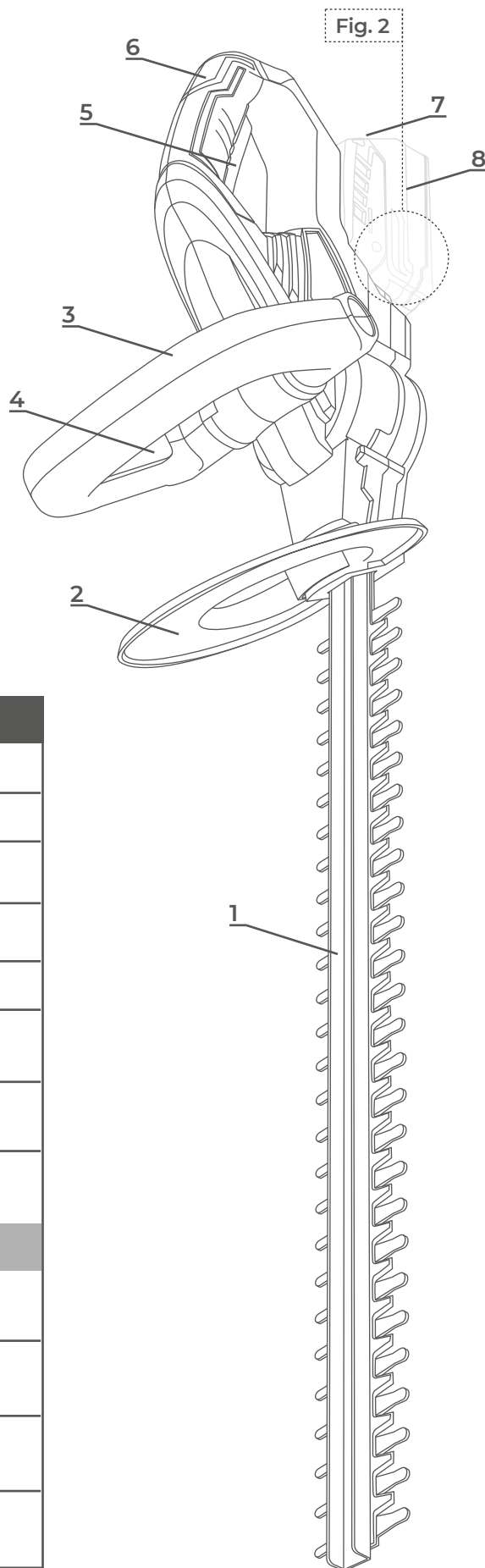


Fig. 2

Características técnicas	
Velocidad sin carga	20.000rpm
Velocidad de trabajo	1.300rpm
Longitud de corte	410mm
Diámetro de corte	Ø 18mm
Vibración	<2,5m/s ² , K=1,5m/s ²
Peso	2.04kg
Nivel de potencia acústica ponderado	LwA: 89,87dB(A) ; KwA=3dB(A)
Nivel de presión acústica ponderado	LpA: 78,87dB(A) ; KpA=3dB(A)
Cargador	
Input	100-240 V~,50/60 Hz
Output	20 V
Tiempo de carga	Según capacidad batería y modelo de cargador
Protección clase II // Sólo para uso en interiores	

Cortasetos

Características

El uso seguro de este producto requiere comprensión de la información de la herramienta y de este manual, así como el dominio del proyecto que está realizando. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y reglas de seguridad.

Guarda

El protector ayuda a desviar las virutas u otros desechos de las manos del operador.

Botón de bloqueo

El botón de bloqueo evita el arranque involuntario del cortasetos.

Guarda de corte

La guarda de corte evita que el operador entre en contacto con las cuchillas afiladas cuando la herramienta no está en uso. También ayuda a evitar que las cuchillas se mellen o dañen cuando la herramienta está almacenada.

Montaje

Desempaquetado

Este producto ha sido enviado completamente ensamblado. Retire con cuidado el producto y cualquier accesorio de la caja. Asegúrese de que todos los artículos enumerados en la lista de embalaje estén incluidos.



ADVERTENCIA: No use este producto si no está completamente ensamblado o si parece que faltan piezas o que estén dañadas.

El uso de un producto que no esté ensamblado de manera adecuada y completa podría provocar lesiones personales graves.

Inspeccione el producto cuidadosamente para asegurarse de que no se haya roto ni dañado durante el envío.

No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente y operado satisfactoriamente el producto.

Contenido

- Cortasetos
- Guarda de corte
- Manual de instrucciones



ADVERTENCIA: Si falta alguna pieza o está dañada, no opere este producto hasta que las piezas sean reemplazadas. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría provocar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA: No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados. Cualquier alteración o modificación de este tipo será indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa.



ADVERTENCIA: Para evitar arranques accidentales que puedan causar lesiones personales graves, Se debe extraer la batería del producto en cualquier tipo de montaje.

Funcionamiento

La batería de iones de litio se puede cargar en cualquier momento y no desarrollará una "memoria" cuando se cargue después de una descarga parcial. No es necesario agotar la carga de la batería antes de recargarla. Retire la batería de la herramienta cuando sea conveniente para usted y su trabajo. Puede cargar su batería antes de comenzar un trabajo grande o un largo período de uso.

Debido a las propiedades libres de desvanecimiento de iones de litio, la única vez que es necesario cargar el paquete de baterías de iones de litio es cuando el paquete ha llegado al final de su carga. Para indicar el final de la carga, la potencia de la herramienta disminuirá rápidamente. Cargue la batería según sea necesario.

Cargador de batería (Fig.1)

Antes de usarlo por primera vez, cargue completamente la batería de 2.0Ah con un cargador de 2.3A. Una batería completamente descargada con una temperatura entre 5 ° C y 40 ° C se cargará en aproximadamente 1 hora.

Conecte el adaptador del cargador a la fuente de alimentación. La luz verde en el soporte del cargador se iluminará, indicando que el cargador está alimentado.

Deslice la batería completamente en el soporte del cargador. La luz roja en el soporte del cargador se iluminará, indicando que la batería se está cargando.

La luz roja se apagará después de completar la carga y aparecerá una luz verde.

NOTA: Las baterías pueden calentarse durante la carga. Esto es normal. Si la batería está caliente después de un uso continuo en la herramienta, permita que se enfríe a temperatura ambiente antes de cargarla. Esto extenderá la vida útil de sus baterías.

ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería de la herramienta antes de cualquier montaje, ajuste o cambio de accesorios.

Arranque y parada del cortasetos

Encendido / apagado

Para encender, primero mantenga presionado el botón de bloqueo, luego mantenga presionado el interruptor de encendido / apagado.

Para apagar, suelte el botón de bloqueo y luego suelte el interruptor de encendido / apagado tal como se muestra en la imagen a continuación.



Cortasetos

Sosteniendo el cortasetos

La unidad tiene una manija delantera y trasera. Con la cuchilla alejada de usted, sostenga la unidad por ambas asas.



ADVERTENCIA: Mantenga siempre ambas manos sobre las manijas del cortasetos. Nunca sostenga los arbustos con una mano y opere el cortasetos con la otra. El funcionamiento incorrecto del cortasetos puede provocar lesiones graves.

Puntas de corte



PELIGRO: Nunca corte cerca de cables o líneas eléctricas. Si la cuchilla se atasca en cualquier cable o línea eléctrica, ¡NO TOQUE LA HOJA! PUEDE ESTAR CARGADA ELÉCTRICAMENTE. Continúe sosteniendo el cortasetos por la manija trasera aislada o colóquelo lejos de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico de la línea o cable dañado antes de intentar liberar la cuchilla. El contacto con la cuchilla, otras partes conductoras del cortasetos, cables o líneas eléctricas provocará la muerte por electrocución o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Despeje el área a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos como cables, luces, o cuerdas sueltas que puedan enredarse en la cuchilla de corte y crear riesgo de lesiones personales graves.

- Antes de encender el cortasetos, sostenga la unidad con ambas manos con las cuchillas dirigidas lejos de usted. Utilice el cortasetos de manera correcta.

- No fuerce el cortasetos a través de arbustos pesados. Esto puede hacer que las cuchillas se atasquen y ralenticen. Si las cuchillas se ralentizan, reduzca el ritmo.

- No intente cortar tallos o ramitas que tengan más de 3/4 de pulgada de grosor, o que sean evidentemente demasiado grandes para alimentar la cuchilla de corte. Use una sierra manual o una sierra de podar sin motor para cortar tallos grandes.

Mantenimiento

- Si las cuchillas se atascan, pare el motor, deje que se detengan y retire la batería antes de intentar eliminar la obstrucción.

- Si lo desea, puede usar una cuerda para ayudar a reducir su nivel de cobertura.

Decida qué tan alto quiere el seto. Luego, estire un trozo de cuerda a lo largo del seto a esta altura. Recorte el seto justo encima de esta línea guía de cuerda. Recorte el lado del seto para que sea un poco más estrecho en la parte superior. Parte del seto quedará expuesta y será más uniforme.

- Siempre sostenga el cortasetos con ambas manos cuando lo opere. Use un agarre firme en los mangos. La unidad se usa para cortar en cualquier dirección en una acción lenta y de barrido de lado a lado.

- Use guantes al cortar el crecimiento espinoso.

- Al podar un nuevo crecimiento, use una acción de barrido amplia, de modo que los tallos se alimenten directamente en la cuchilla de corte. El crecimiento más viejo tendrá tallos más gruesos y se recortará más fácilmente utilizando un movimiento de sierra.

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación continua y satisfactoria depende del cuidado adecuado de la máquina y la limpieza regular.

Reparar

Utilice únicamente accesorios y repuestos recomendados por el fabricante.

Si el dispositivo se daña después de unos días, a pesar de nuestro control de calidad y su mantenimiento, sólo un electricista autorizado podrá repararlo.

Use sólo repuestos idénticos para reparar una herramienta.



¡Precaución! Si se encuentra algún paquete defectuoso de la batería, debe ser reparado o reemplazado por la organización de servicio asignada.

Protección del medio ambiente



Este producto está marcado con el símbolo de clasificación selectiva en equipos eléctricos y electrónicos de desecho. Esto significa que este producto no debe eliminarse con la basura doméstica, sino que debe estar respaldado por un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE. Luego, se reciclará o desmontará para minimizar los impactos en el medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Corta-sebes



AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Não respeitar os avisos e instruções poderá resultar num choque elétrico, num incêndio e/ou em lesões sérias.



CARACTERÍSTICAS

20V DC // 100 - 240V 50Hz

O termo "ferramenta" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA FERRAMENTA

1) Segurança da área de trabalho

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas bagunçadas e escuras causam acidentes.
- b) Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- c) Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto estiver operando uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

2) segurança elétrica

- a) O plugue da ferramenta elétrica deve coincidir com a base da tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não use nenhum adaptador de plugue com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e bases correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) Evite ou contate o corpo com superfícies aterradas como tubulações, radiadores, fogões elétricos e refrigeradores. Existe um risco aumentado de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
- c) Não exponha ferramentas a condições de chuva ou umidade. A entrada de água na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.
- d) Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, levantar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão de cabo adequada para uso externo. O uso de uma extensão de cabo adequada para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) Se o uso de uma ferramenta em um local úmido for inevitável, use uma energia protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança de pessoas

- a) Esteja alerta, monitore o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado, sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a operação de ferramentas elétricas pode

causar ferimentos graves.

- b) Use equipamento de segurança pessoal. Sempre use proteção para os olhos. A utilização de condições adequadas de equipamento de segurança, como máscara de pó, sapatos não escorregadios, capacete ou proteção auricular, reduzirá os ferimentos pessoais.
- c) Evite partida accidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "aberto" antes de conectar à rede e / ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar ferramentas elétricas que tenham a chave na posição "fechada" causa acidentes.
- d) Remova qualquer chave ou ferramenta de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave ou ferramenta conectada a uma peça rotativa de uma ferramenta elétrica pode causar ferimentos pessoais.
- e) Não exagere. Mantenha os pés firmemente no chão e mantenha o equilíbrio em todos os momentos. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Veja corretamente. Não use roupas soltas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de peças móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas partes móveis.
- g) Se houver disponibilidade para a conexão dos meios de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estes estejam conectados e utilizados corretamente. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

4) Utilização e cuidado de ferramentas elétricas

- a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e mais seguro na taxa para a qual foi projetada.
- b) Não use a ferramenta elétrica se a chave não girar "fechada" e "aberta". Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desconecte o plugue da fonte de alimentação e / ou da bateria antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.

Corta-sebes

Avisos de segurança

Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de iniciar a ferramenta acidentalmente.

d) Armazene ferramentas elétricas inativas fora do alcance de crianças e não permita o manuseio da ferramenta elétrica para pessoas não familiarizadas com as ferramentas ou com estas instruções. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

e) Mantenha as ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis não estão desalinhadas ou travadas, se não há peças quebradas ou outras condições que possam afetar a operação das ferramentas elétricas.

As ferramentas elétricas são reparadas antes de serem usadas, quando estão danificadas. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte mantidas adequadamente com bordas afiadas são menos propensas a congestionamentos e mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e dicas de ferramentas, etc. de acordo com estas instruções e tendo em conta as condições de trabalho eo trabalho a ser realizado. O uso da ferramenta elétrica para aplicações diferentes das previstas poderia causar uma situação perigosa.

5) Use e cuidado com a bateria

a) Certifique-se de que o interruptor esteja na posição

desligada antes de inserir a bateria. Inserindo a bateria nas ferramentas elétricas que tem o interruptor em convida acidentes.

b) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.

c) Use ferramentas elétricas somente com baterias especificamente designadas. O uso de qualquer outra bateria pode criar risco de ferimentos e incêndio.

d) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam fazer uma conexão de um terminal para outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

e) Em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; Evite contato. Em caso de contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

6) serviço técnico

a) Ter sua ferramenta elétrica verificada por um serviço de reparo qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

Instruções especiais de segurança

- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não remova nem agarre o material cortado enquanto as lâminas se moverem. Verifique-se de que o interruptor está desligado ao remover o material atolado.

Um momento de falta de atenção ao operar o corta-sebes podem causar ferimentos graves.

- Agarre o aparelho pela alça e sempre com a lâmina parada. O manuseio adequado do corta-sebes reduzirá os ferimentos pessoal causado pelas lâminas.

- Sustenha a ferramenta elétrica somente em superfícies de aperto isolado, porque a lâmina de corte pode entrar contato com cabos ocultos. As lâminas que entram contato com um fio "ativo" pode causar peças metal exposto causará choque elétrico ao operador.



PERIGO

Mantenha as mãos afastadas da lâmina. O contato com a lâmina causará lesões pessoais graves.



AVISO opere apenas com a alça e proteção

montada corretamente para corta-sebes. O uso do corta-sebes sem a proteção ou a alça fornecida pode causar ferimentos pessoais sérios.

- Use as duas mãos ao operar o aparelho. O uso de apenas uma mão pode causar perda de controle e causar lesões pessoais graves.

- Use sempre proteção para os olhos. Siga esta regra para reduzir o risco de ferimentos.

- Limpe a área a ser cortada antes de cada uso. Remover todos objetos como cabos, luzes ou fios soltos que possam emaranhar-se na lâmina de corte e criar um risco de lesões pessoais graves.

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a lâmina não está em contato com nenhum objeto.

- Pare a unidade, remova a bateria e verifique se de que a lâmina parou antes de colocar a unidade na posição baixa.

- Nunca corte qualquer material com diâmetro superior a 3/4 pol.

- Pare sempre o motor quando o corte estiver atrasado ou enquanto se desloca de um local de corte para outro.

- Mantenha a unidade limpa de aparas e outros materiais, estes podem ser alojados nas lâminas de corte. Se o corta-sebes está equipado com um removedor de detritos, não o use como superfície de aderência.

- Guarde a unidade dentro de casa, em local seco, bloqueado ou suspenso para impedir o uso não autorizado ou danos. Manter fora do alcance de crianças ou pessoas sem os conhecimentos necessários para operar com o mesmo.

- Recoloque a tampa da lâmina enquanto a unidade não estiver em uso.

- Nunca borrife a unidade com água ou qualquer outro líquido. Mantenha as alças secas, limpas e livres de detritos. Limpe após cada uso.

- Prenda a unidade durante o transporte. As unidades que funcionam com bateria não necessitam ser conectadas a uma tomada; portanto, estão sempre prontas a usar. Observe os possíveis perigos, mesmo quando a unidade não está a trabalhar. Remova a bateria antes de executar qualquer ajuste, limpeza, armazenamento ou descarte de material da unidade.

- Nunca use água ou qualquer líquido para limpar ou enxaguar o produto e não o exponha à chuva ou condições úmidas. Armazene dentro de casa numa local seca. Os líquidos corrosivos, água e produtos químicos podem-se inserir nos componentes eletrônicos do produto e / ou no compartimento da bateria e danificá-lo, o que pode causar um curto-circuito e um alto risco incêndio e ferimentos graves. Excluir qualquer acumulação de sujidade e limpar o produto com pano seco.

- Ao transportar ou armazenar o corta-sebes, coloque-lhe sempre a capa do dispositivo de corte.

Corta-sebes

Avisos de segurança

- Guarde estas instruções. Consulte-as com frequência e use-as para instruir outras pessoas que podem usar esta ferramenta. Se emprestar esta ferramenta a alguém, empreste também estas instruções.

Normas de segurança extra relativas à bateria

Para garantir a maior duração da bateria e o melhor desempenho da bateria, sempre carregue a bateria quando a temperatura estiver entre 18-24 ° C. Não carregue a bateria quando a temperatura estiver abaixo de 0 ° C ou acima de 45 ° C. Isso é importante. O não cumprimento desta regra de segurança pode causar sérios danos à bateria.

Não incinere a bateria, mesmo se esta estiver gravemente danificada ou não puder mais suportar uma carga. A bateria pode explodir em um incêndio.

Pode haver um pequeno vazamento de fluido da bateria em condições extremas de uso ou temperatura. Isso não indica necessariamente uma falha na bateria. No entanto, se o selo externo estiver quebrado e este vazamento entrar em contato com a sua pele:

- Lave a área afetada rapidamente com água e sabão.
- Neutralize o líquido com um ácido suave, como suco de limão ou vinagre. Se o vazamento entrar em seus olhos:
- Lave os olhos com água limpa por no mínimo 10 minutos e outros cuidados médicos imediatos. Informe a equipe médica de que o líquido é uma solução alcalina.

Nunca tente abrir a bateria por qualquer motivo. Se a caixa de plástico da bateria quebrar ou quebrar, pare de usá-la imediatamente e não a recarregue.

Não armazene ou transporte uma bateria sobressalente em um bolso ou caixa de ferramentas ou em qualquer outro local em que possa entrar em contato com objetos metálicos.

A bateria pode entrar em curto-circuito e causar danos à bateria, queimaduras ou incêndio. Se você armazenar ou descartar a bateria, cubra os terminais com uma fita isolante para garantir que não haja curto-circuito. As baterias, quando armazenadas por um longo período de tempo, serão descarregadas.

Não armazene ou use a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 40 ° C, como no quadro de galpões ou estruturas metálicas no verão.

Deixe a bateria esfriar depois de carregá-la. Não coloque em um ambiente quente como um metal

Galpão ou reboque aberto deixado no sol.

Carregue a bateria apenas com o carregador fornecido.

Não coloque a bateria perto do fogo ou na posição de alta temperatura.

Não mergulhe nem mergulhe em água ou outros líquidos. Isso pode causar uma falha celular prematura.

Ao transportar baterias individuais, certifique-se de que os terminais da bateria estejam protegidos e bem isolado de materiais que podem contactá-los e causar um curto-circuito.

O melhor local de armazenamento é um local fresco e seco, longe da luz solar direta e do excesso de calor ou frio.

Se a bateria foi armazenada por um longo tempo, você deve primeiro ativá-lo antes de usá-lo.

A bateria deve ser descartada com segurança.

Normas de segurança adicionais relativas ao carregador de bateria

Este dispositivo pode ser usado por pessoas não especializadas, desde que estejam sob supervisão.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Apenas para uso interno

Aviso não recarregue baterias não recarregáveis

Este carregador deve ser usado apenas para carregar a bateria adequada.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser

substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um risco. Antes de usar o carregador, leia todas as instruções e marcações de aviso no carregador e bateria embalagem, bem como as instruções da bateria.

Apenas carregue sua bateria dentro de casa, pois o carregador foi fabricado apenas para uso interno.

PERIGO: Se a bateria estiver rachada ou danificada de qualquer outra forma, não a insira na base de carga. Existe o perigo de choque elétrico ou eletrocussão.



AVISO: Não permita que líquidos entrem em contato com o carregador. Existe o perigo de choque elétrico.

Corta-sebes

Avisos de segurança

O carregador não foi fabricado para qualquer outro uso além de carregar o tipo exato de bateria recarregável fornecida com o carregador. Qualquer outro uso pode causar risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

O carregador e a bateria fornecida são fabricados especificamente para funcionar em conjunto. Não tente carregar a bateria com outro carregador que não seja o fornecido.

Não coloque nenhum objeto no carregador, pois ele pode superaquecer. Não coloque o carregador perto de qualquer fonte de calor.

Puxe o carregador para desconectá-lo da fonte de energia. Não puxe o cabo.

Certifique-se de que o cabo do carregador esteja colocado onde não será pisado, tropeçado ou sujeito a danos ou tensão.

Não use um cabo de extensão, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de um cabo de extensão incorreto pode causar risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

Não utilize se tiver caído, derrubado ou danificado de qualquer outra forma. Leve o carregador a um centro de serviço autorizado para inspeção ou reparo.

Não desmonte o carregador. Leve-o a um centro de serviço autorizado quando for necessário.

. A montagem incorreta pode causar incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador da fonte de alimentação antes de tentar limpá-lo. A remoção da bateria não reduz o risco.

O carregador foi fabricado para uso de uma fonte elétrica doméstica padrão. Não tente conectar o carregador a uma fonte com voltagem diferente.

O carregador não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que uma pessoa responsável pela sua segurança lhes tenha dado supervisão ou instruções sobre como utilizar o carregador.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o carregador. Não exponha o carregador à chuva ou neve.

Não monte o carregador na parede ou coloque-o permanentemente em qualquer superfície. O carregador destina-se a ser utilizado numa superfície plana e estável. Nunca tente conectar dois carregadores juntos.

Nunca insira qualquer objeto nas grades de ventilação do carregador. Choque elétrico ou danos ao carregador de bateria podem ocorrer.

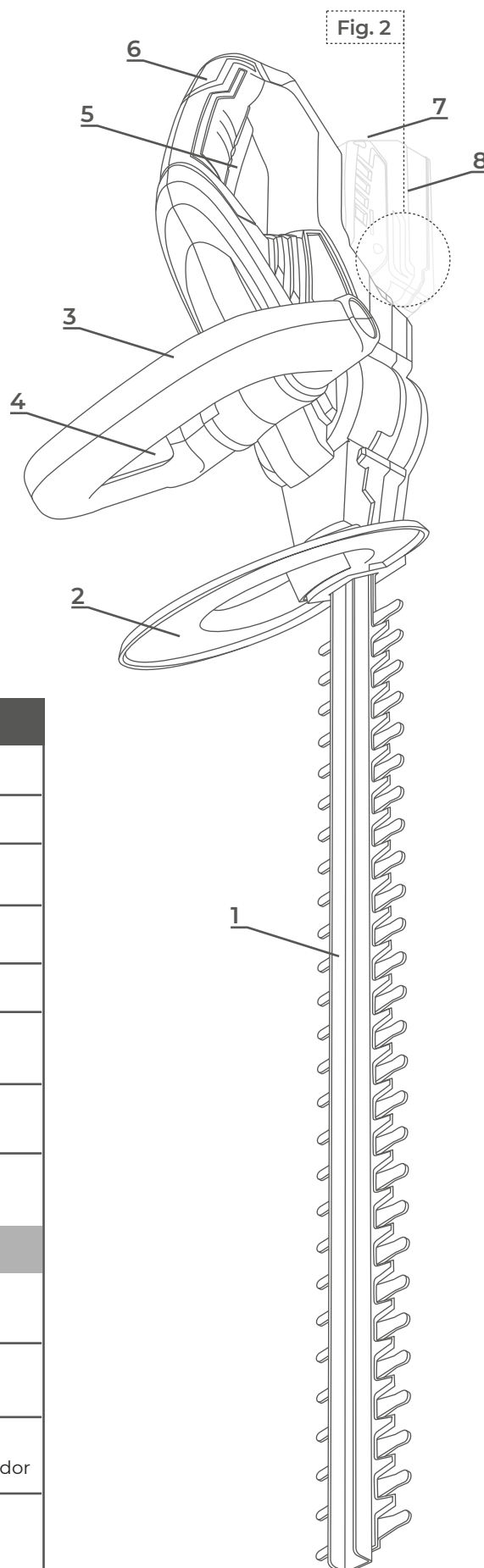
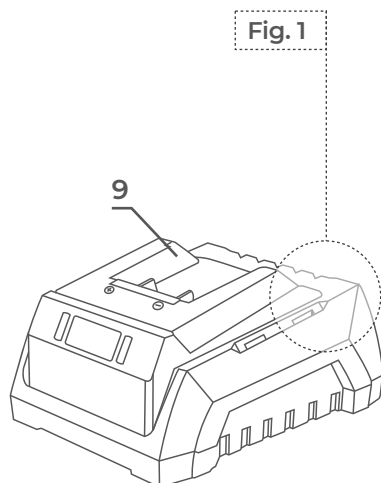
Desconecte o carregador da tomada antes de limpá-lo. Isso reduzirá o risco de choque elétrico. A remoção da bateria não reduzirá esse risco.

Nunca recarregue um cartucho de bateria totalmente carregado. Não carregue pilhas não recarregáveis.

Corta-sebes

Componentes

1. Lâminas
2. Proteção de segurança
3. Punho frontal
4. Botão de bloqueio
5. Botão on/off
6. Punho traseiro
7. Botão liberação de bateria
8. Bateria (não incluída)
9. Carregador (não incluído)



Características técnicas	
Sem velocidade de carga	20,000rpm
Velocidad de trabajo	1,300rpm
Longitude de corte	410mm
Diámetro de corte	Ø 18mm
Vibração	<2.5m/s ² , K=1.5m/s ²
Peso	2.04kg
Nível de potencia acústica ponderada	LwA: 89.87dB(A) ; KwA=3dB(A)
Nível de pressão acústica ponderada	LpA: 78.87dB(A) ; KpA=3dB(A)
Carregador	
Input	100-240 V~,50/60 Hz
Output	20 V
Tempo de carga	De acordo com a capacidade da bateria e modelo de carregador
Proteção classe II / Apenas para uso interno	

Corta-sebes

Características

O uso seguro deste produto requer a compreensão das informações sobre a ferramenta e este manual, bem como o domínio do projeto que está a executar. Antes de usar este produto, deve familiarizar-se com todos os recursos, regras de operação e segurança.

Proteção de segurança

O protetor ajuda a desviar as lascas ou outros detritos das mãos do operador.

Botão de bloqueio

O botão de bloqueio impede o início não intencional do corta-sebes.

Proteção de corte

A proteção de corte evita que o operador entre em contato com as lâminas afiadas quando a ferramenta não está em uso. Também ajuda a impedir que as lâminas cortem ou provoquem danos enquanto a ferramenta é armazenada.

Montagem

Desembalar

Este produto foi totalmente enviado montado. Remova com cuidado o produto e qualquer acessório da caixa. Verifique se todos os itens incluídos na lista de embalagem estão dentro da mesma.



AVISO: Não use este produto se não estiver totalmente montado ou se houver faltam peças ou estão danificadas. O uso de um produto que não está devidamente montado e completo pode resultar em ferimentos graves.

Inspecione o produto cuidadosamente para garantir que não foi partido ou danificado durante o transporte. Não descarte o material da embalagem até ter inspecionado cuidadosamente e operado satisfatoriamente com o produto

Conteúdo

- Moto-serra
- Proteção de corte
- Manual de instruções



AVISO: Se alguma peça estiver em falta ou estiver danificada, não opere este produto até que as peças tenham sido substituídas. Usar este produto com peças danificadas ou ausentes podem causar ferimentos pessoais sérios.



AVISO: Não tente modificar o produto ou criar acessórios não recomendados. Qualquer alteração ou modificação deste tipo será inadequada e pode levar a uma situação perigosa.



AVISO: Para evitar arranques acidentais que podem causar ferimentos graves, a bateria deve ser removida do produto em qualquer tipo de montagem.

A bateria de íões de lítio pode ser carregada em qualquer momento e não desenvolverá uma "memória" quando se carregue após uma descarga parcial. Não é necessário esgotar a carga completa da bateria antes de a recarregar. Retire a bateria da ferramenta quando seja conveniente para si ou para o seu trabalho. Pode carregar a bateria antes de iniciar um trabalho grande ou um longo período de uso. Devido às propriedades livres de desvanecimento dos íões de lítio, o único momento em que a bateria necessita ser carregada é quando a mesma chegou totalmente ao fim. Para indicar o fim da carga, a potência da ferramenta diminuirá rapidamente. Carregue a bateria conforme necessário.

Carregador da bateria (Fig. 1)

Antes de usá-lo pela primeira vez, carregue totalmente a bateria de 2,0Ah com um carregador de 2,3A. Uma bateria totalmente descarregada com uma temperatura entre 5 °C e 40 °C será carregada em aproximadamente 1 hora. Conecte o adaptador do carregador à fonte de alimentação. A luz verde no compartimento do carregador acenderá, indicando que o carregador está ligado.

Deslize a bateria completamente para dentro do carregador. A luz vermelha no suporte do carregador acenderá, indicando que a bateria está a carregar.

A luz vermelha apaga após o término do carregamento e uma luz verde aparecerá.

NOTA: As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto é normal. Se a bateria estiver quente após um uso contínuo da ferramenta, deixe arrefecer até atingir a temperatura ambiente antes de carregar. Isto ampliará a vida útil das baterias.

AVISO: Desligue sempre a bateria da ferramenta antes de qualquer montagem, ajuste ou mudança de acessórios.

Iniciar e parar o corta-sebes

Ligar / desligar

Para ligar, primeiro pressione e mantenha o botão de bloqueio e depois pressione o interruptor on / off.

Para desligar, solte o botão de bloqueio e solte o botão on / off como mostrado na a imagem abaixo.



Corta-sebes

Sustendo o corta-sebes

A unidade possui um punho frontal e traseiro. Com a lâmina afastada de si, sustenha a unidade por ambos punhos.



AVISO: Mantenha sempre as duas mãos sobre os punhos do aparelho. Nunca agarre os arbustos com uma mão e opere o aparelho com a outra mão. Mau funcionamento do corta-sebes pode causar ferimentos graves.

Pontas de corte



PERIGO: Nunca corte perto de cabos ou linhas elétrica. Se a lâmina atolar em qualquer cabo ou linha elétrica, NÃO TOQUE NA LÂMINA! PODE CONTER CARGA ELÉCTRICA. Continuar sustendo o aparelho pelo punho traseiro isolado ou coloque-o com segurança longe de si. Desconecte o serviço elétrico da linha ou do cabo danificado antes de tentar liberar a lâmina. Contato com a lâmina, outras partes condutoras do corta-sebes, cabos ou linhas de energia causará a morte por eletrocussão ou ferimentos graves.



AVISO: Limpe a área a ser cortada antes cada uso. Remova todos os objetos, como cabos, luzes ou cordas soltas que podem ficar emaranhadas na lâmina de corte e criar risco de ferimentos pessoais sérios.

- Antes de ligar o aparelho, agarre a unidade com ambas mãos e com as lâminas longe de si. Use o corta-sebes corretamente.

- Não force o aparelho através de arbustos pesados. Isto pode fazer com que as lâminas atolem e diminuam a velocidade. Se as lâminas abrandarem, reduza o ritmo.

- Não tente cortar hastes ou galhos com mais de 3/4 da polegada de espessura ou obviamente muito demasiado grande para alimentar a lâmina de corte. Use uma serra manual ou uma serra de poda sem motor para cortar hastes grandes.

Manutenção

- Se as lâminas ficarem presas, desligue o motor, deixe-o parar e remova a bateria antes de tentar remover a obstrução.

- Se desejar, pode usar uma corda para ajudá-lo a reduzir o nível do sebe.

Decida o quão alto quer o sebe. Depois estique um pedaço de corda ao longo do sebe nesta altura. Apare por cima desta linha de guia. Apare a lateral do sebe para torná-lo um pouco mais estreito no topo. Parte do sebe será exposto e será mais uniforme.

- Sustente sempre o aparelho com as duas mãos enquanto esteve em funcionamento. Use um aperto firme nas alças. A unidade usa-se para cortar em qualquer direção numa ação lenta e de um lado para o outro.

- Use luvas ao cortar crescimento espinhoso.

- Ao podar um novo crescimento, use uma ação abrangente ampla de modo que as hastes se alimentem diretamente na lâmina de corte. Crescimento mais antigo terá hastes mais grossos e será aparado mais facilmente usando um movimento de serra.

As nossas máquinas foram projetadas para funcionar por um longo período de tempo, com um mínimo de manutenção. Operação contínua e bem sucedida depende do cuidado e limpeza adequada da máquina de modo regular.

Reparação

Use apenas acessórios e peças de reposição recomendados pelo fabricante.

Se o dispositivo estiver danificado após alguns dias, apesar do nosso controle e manutenção de qualidade, apenas um electricista autorizado pode repará-lo.

Use apenas peças sobressalentes idênticas para reparar uma ferramenta.



Cuidado! Se houver algum defeito na bateria, ela deverá ser reparada ou substituída pela organização de serviço atribuída.

Proteção ambiental



Este produto é marcado com o símbolo de classificação seletiva em resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Isto significa que este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico, mas deve ser apoiado por um sistema de coleta de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE. Em seguida, será reciclado ou desmontado para minimizar os impactos no meio ambiente, e os produtos elétricos e eletrônicos são potencialmente perigosos para o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas.

Hedge trimmer



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.



FEATURES

20V DC // 100 - 240V 50Hz

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

GERNERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or

battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your fingers on the switch or plugging in power tools that have the switch in invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can get caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting power tools accidentally.

d) Store idle power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and easier to control.

Hedge trimmer

Safety Warnings

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- a) Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of

injury and fire.

d) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Special safety warnings

- Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.



DANGER — Keep hands away from blade. Contact with blade will result in serious personal injury.



WARNING — Only use with handle and guard properly assembled to hedge trimmer. The use of the hedge trimmer without the proper guard or handle provided may result in serious personal injury.

- Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.
- Always wear eye protection. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.
- Before starting the hedge trimmer, make sure the blade is not in contact with any object.
- Stop the unit, remove the battery pack, and make sure the blade has stopped before setting the unit down.

- Never cut any material with a diameter larger than 3/4 in.
- Always stop the motor when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- Keep unit clean of clippings and other materials. They may become lodged in the cutting blades. If hedge trimmer is equipped with a debris remover, do not use the debris remover as a gripping surface.
- Store the unit inside in a dry place, either locked up or up high to prevent unauthorized use or damage. Keep out of the reach of children or untrained individuals.
- Replace blade cover when unit is not in use.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean, and free from debris. Clean after each use.
- Secure the unit while transporting. Battery operated units do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards even when unit is not operating. Remove the battery pack before making any adjustments, cleaning, storing, or removing material from the unit, or when not in use.
- Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.
- When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

Hedge trimmer

Safety Warnings

Extra safety regulations concerning battery

To ensure the longest battery life and best battery performance, always charge the battery when the temperature is between 18-24°C. Do not charge the battery pack when the temperature is below 0°C, or above 45°C. This is important. Failure to observe this safety rule could cause serious damage to the battery pack.

Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.

A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin:

- . Wash the affected area quickly with soap and water.
- . Neutralise the liquid with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the leakage gets in your eyes:
- . Flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. Inform the medical staff that the liquid is an alkaline solution.

Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.

Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects.

The battery pack may be short circuited causing damage to

the battery pack, burns or a fire. If storing or disposing the battery pack, cover the terminals with a heavy insulation tape to ensure short circuit cannot occur.

Batteries, when stored for a long period of time, will discharge.

Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40°C such as alongside sheds or metal structures in the summer.

Allow the battery pack to cool down after charging.

Do not place it in a hot environment such as a metal shed or open trailer left in the sun.

Only charge the battery with the charger supplied.

Do not put the battery pack near fire or high temperature position.

Do not splash or immerse in water or other liquids. This may cause premature cell failure.

When transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold.

If the battery pack has been stored for a long time, you should activate the battery pack first before using it.

The battery is to be disposed of safely.

Extra safety regulations concerning battery charger

This device can be used by non-specialized people as long as they are under supervision.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. For indoor use only

Warning do not recharge non-rechargeable batteries

This charger should be used only to charge suitable battery pack.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified

persons in order to avoid a hazard.

Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on the battery pack.

Only charge your battery pack indoors as the charger is designed for indoor use only.

DANGER: If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charging base. There is a danger of electric shock or electrocution.



WARNING: Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.

Hedge trimmer

Safety Warnings

The charger is not intended for any use other than charging the exact type of rechargeable battery pack as supplied with the charger. Any other use may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.

The charger and battery pack supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.

Do not place any object on top of the charger as it could cause overheating. Do not place the charger near any heat source.

Pull on the charger to disconnect it from the power source. Do not pull on the lead.

Make sure that the charger lead is positioned where it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.

Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. The use of an improper extension cord could cause the risk of fire, electric shock or electrocution.

Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorized service centre for a check or repair.

Do not disassemble the charger. Take it to an authorized

service centre when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution. To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery pack alone does not reduce the risk. The charger is designed for use from a standard household electrical supply. Do not attempt to connect the charger to a supply with a different voltage.

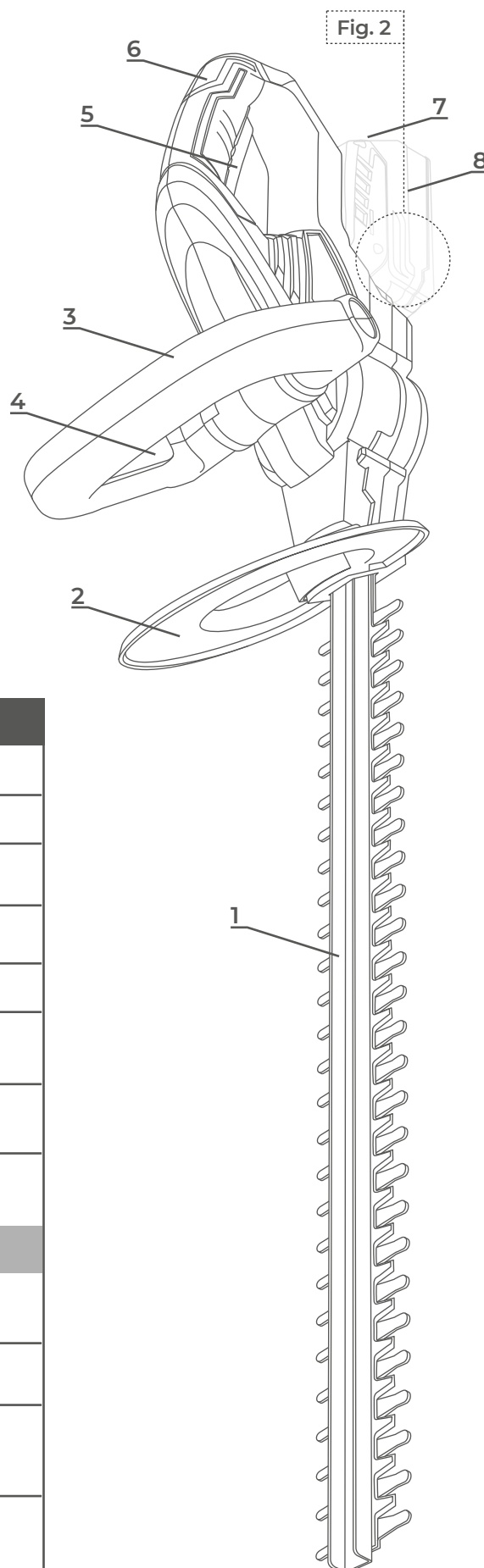
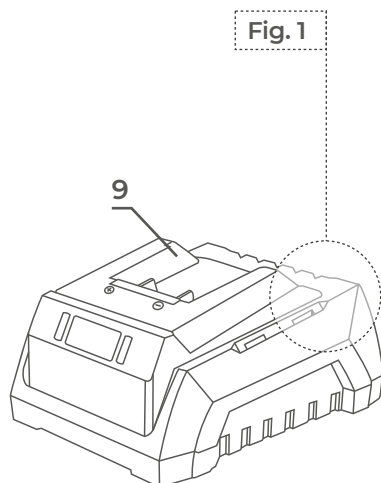
The charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the charger by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the charger. Do not expose charger to rain or snow. Do not mount charger on wall or permanently affix charger to any surface. The charger is intended to use on a flat, stable surface (i.e. table top, bench top) Never attempt to connect two chargers together. Never insert any objects into the charger's air vents. Electric shock or damage to the battery charger may result. Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk. Never recharge a fully charged battery cartridge. Do not charge non-rechargeable batteries.

Hedge trimmer

Components

1. Blades
2. Safety Guard
3. Front Handle
4. Lock-out button
5. On/Off trigger
6. Rear handle
7. Battery release button
8. Battery pack (not included)
9. Charger (not include)



Technical characteristics	
No load speed	20,000rpm
Working speed	1,300rpm
Cutting length	410mm
Cutting diameter	Ø 18mm
Vibration	<2.5m/s ² , K=1.5m/s ²
Weight	2.04kg
A weighted sound power level	LwA: 89.87dB(A) ; KwA=3dB(A)
A weighted sound pressure level	LpA: 78.87dB(A) ; KpA=3dB(A)
Charger	
Input	100-240 V~,50/60 Hz
Output	20 V
Charging time	According to battery capacity and charger model
Protection class II / For indoor use only	

Hedge trimmer

Features

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

Guard

The guard helps to deflect chips or other debris away from the operator's hands.

Lock-out button

The lock-out button prevents unintentional starting of the hedge trimmer.

Scabbard

The scabbard keeps the operator from coming in contact with the sharp blades when the tool is not in use. It also helps keep the blades from being nicked or damaged when the tool is in storage.

Assembly

Unpacking

This product has been shipped completely assembled. Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the Packing List are included.



WARNING: Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

Packing list

- Hedge Trimmer
- Scabbard
- Operator's Manual



WARNING: If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.



WARNING: Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.



WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

Operation

The lithium-ion battery can be charged at any time and will not develop a "memory" when charged after only a partial discharge. It is not necessary to run down the battery pack charge before recharging. Remove the battery pack from the tool when convenient for you and your job. You can "top-off" your battery pack's charge before starting a big job or long period of use.

Due to lithium-ion's fade-free properties, the only time it is necessary to charge the lithium-ion battery pack is when the pack has reached the end of its charge. To signal the end of charge, power to the tool will drop quickly. Charge the battery pack as needed.

Charging the battery (Fig 1)

Before using it the first time, fully charge the 2.0Ah battery pack with 2.3A charger. A fully discharged battery pack with a temperature between 5°C and 40°C will charge in about 1 hour.

Plug the charger adapter into power source. The green light on the charger stand will illuminate, indicating the charger is powered.

Slide the battery all the way into the charger stand. The red light on the charger stand will illuminate, indicating that the battery is charging.

The red light will go off after charging is complete and a green light will appear.

NOTE: Batteries may become warm while charging. This is normal. If the battery is hot after continuous use in the tool, allow it to cool down to room temperature before charging. This will extend the life of your batteries.

WARNING: Always disconnect the battery pack from the tool before any assembly, adjustments or changing accessories.

Starting and stopping the hedge trimmer

Switching on/off

To switch ON, firstly press and hold the lock-out button for On/Off switch, then press the On/Off switch and keep it pressed.

To switch OFF, release the lock-out button for On/Off switch and then release the On/Off switch just like the picture below.



Hedge trimmer

Holding the hedge trimmer

The unit has both a front and rear handle. With the blade directed away from you, hold the unit by both handles.



WARNING: Always keep both hands on the hedge trimmer handles. Never hold shrubs with one hand and operate the hedge trimmer with the other. Improper operation of the hedge trimmer may result in serious injury.

Cutting tips



DANGER: Never cut near electric cords or lines. If blade jams on any electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS. Continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Contact with the blade, other conductive parts of the hedge trimmer, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.



WARNING: Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

- Before starting the hedge trimmer, hold the unit with both hands with the cutting blades directed away from you. Always use the hedge trimmer properly.
- Do not force the hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace.
- Do not try to cut stems or twigs that are larger than 3/4 inch thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a non-powered hand saw or pruning saw

Maintenance

to trim large stems.

- If blades do become jammed, stop the motor, allow the blades to stop and remove the battery pack before attempting to remove the obstruction.

- If desired, you can use a string to help cut your hedge level. Decide how high you want the hedge. Then, stretch a piece of string along the hedge at this height. Trim the hedge just above this guide line of string. Trim the side of a hedge so that it will be slightly narrower at the top. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will be more uniform.

- Always hold hedge trimmer with both hands when operating. Use a firm grip on the handles. The unit is used for cutting in either direction in a slow, sweeping action from side to side.

- Wear gloves when trimming thorny or prickly growth.

- When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.

Our machines have been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper machine care and regular cleaning.

Repair

Only use accessories and spare parts recommended by the manufacturer.

If the device is damaged after a few days, despite our quality control and your maintenance, only an authorized electrician can repair it.

Use only identical spare parts for repairing a tool.



Caution! If there's any defective found of the battery pack, it must be repaired or replaced by the assigned service organization.

Environmental Protection



This product is marked with the selective sorting symbol on waste electrical and electronic equipment. This means that this product should not be disposed of with household waste but must be supported by a collection system in accordance with Directive 2012/19/UE. It will then be recycled or dismantled to minimize impacts on the environment, electrical and electronic products are potentially hazardous to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Taille-haie



AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT. Lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.



CARACTÉRISTIQUES

20V DC // 100 - 240V 50Hz

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1) Sécurité de la zone de travail

- a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones malpropres et sombres peuvent causer des accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- a) La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la base de la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les bases correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher le corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières électriques et des réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est mis à la terre.
- c) N'exposez pas les outils à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans l'outil augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne pas abuser du câble. N'utilisez jamais le câble pour transporter, soulever ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge de câble adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation d'un outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (RCD). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) la sécurité des personnes

- a) Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve

de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'outils électriques peut causer des blessures graves.

b) Utiliser un équipement de sécurité personnel. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation dans des conditions appropriées d'équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures non glissantes, un casque ou un casque antibruit réduira les risques de blessures.

c) Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "ouvert" avant de vous connecter au réseau et / ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position "fermé" peut provoquer des accidents.

d) Retirez toute clé ou outil de réglage avant de démarrer l'outil. Une clé ou un outil attaché à une pièce rotative d'un outil électrique peut causer des blessures.

e) Ne pas en faire trop. Gardez les pieds fermement sur le sol et gardez votre équilibre en tout temps. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électroportatif dans des situations imprévues.

f) Voir correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g) S'il est possible de connecter des moyens d'extraction et de ramassage des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. Le bon outil électrique fera le travail mieux et plus sûrement au rythme pour lequel il a été conçu.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne tourne pas "fermé" et "ouvert". Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la prise d'alimentation et / ou de la batterie

Taille-haie

Avertissements de sécurité

avant de procéder à tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger les outils électriques.

Les outils électriques sont réparés avant utilisation, lorsqu'ils sont endommagés. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Les outils de coupe bien entretenus avec des arêtes vives sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les pointes d'outil, etc. conformément à ces instructions et en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des applications autres que celles envisagées peut entraîner une situation dangereuse.

5) Utilisation et entretien de la batterie

a) Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie dans les outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite aux accidents.

b) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.

c) Utilisez des outils électriques uniquement avec des batteries spécialement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

d) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet métallique pouvant se connecter d'un terminal à un autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

e) Dans des conditions abusives, le liquide peut être expulsé de la batterie; éviter le contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

6) service technique

a) Faites vérifier votre outil électrique par un service de réparation qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils électriques inactifs hors de la portée des enfants et n'autorisez pas leur manipulation par des personnes étrangères à ces outils ou à ces instructions. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Gardez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou verrouillées, ni aucune pièce cassée, ni aucune autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement des outils.

Consignes de sécurité spéciales

- Éloignez toutes les parties du corps de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne le maintenez pas pour couper lorsque les lames bougent. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous retirez le matériau coincé. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut provoquer des blessures graves.

- Transportez le taille-haie par la poignée avec la lame arrêtée. Une manipulation appropriée du taille-haie réduira les blessures possibles causées par les lames.

- Tenez l'outil électrique uniquement par des surfaces de préhension isolées, car la lame de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les lames qui entrent en contact avec un fil «sous tension» peuvent provoquer des pièces métalliques exposées provoquant un choc électrique pour l'opérateur.



DANGER! Éloignez vos mains de la lame. Le contact avec la lame entraînera des blessures graves.



Avertissement - Utilisez uniquement la poignée et le protecteur correctement assemblés au taille-haie. L'utilisation du taille-haie sans la protection ou la poignée appropriée peut provoquer des blessures graves.

- Utilisez les deux mains lorsque vous utilisez le taille-haie. L'utilisation d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.

- Portez toujours des lunettes de protection. Le respect de cette règle réduira le risque de blessure.

- Nettoyez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets lâches tels que les câbles, les lumières ou les cordes qui pourraient s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de blessures graves.

- Avant d'allumer le taille-haie, assurez-vous que la lame n'est en contact avec aucun objet.

- Arrêtez l'appareil, retirez la batterie et assurez-vous que la lame est arrêtée avant de placer l'appareil en position basse.
- Ne coupez jamais de matériau d'un diamètre supérieur à 3/4 po.

- Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est retardée ou lorsque vous marchez d'un endroit à l'autre.

- Gardez l'unité propre des coupures et autres matériaux, ils pourraient se coincer dans les lames de coupe. Si le taille-haie est équipé d'un décapant à débris, ne l'utilisez pas comme surface de préhension.

- Rangez l'unité à l'intérieur dans un endroit sec, verrouillé ou suspendu pour éviter une utilisation non autorisée ou des dommages. Tenir hors de portée des enfants ou des personnes non formées.

- Remplacez le couvercle de la lame lorsque l'unité n'est pas utilisée.

- Ne vaporisez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez après chaque utilisation.

- Fixez l'unité pendant son transport. Les unités fonctionnant sur batterie ne doivent pas être branchées sur une prise électrique; par conséquent, ils sont toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers possibles même lorsque l'appareil ne fonctionne pas. Retirez la batterie avant de procéder à tout réglage, nettoyage, stockage ou retrait de matériel de l'appareil.

- N'utilisez jamais d'eau ou de liquide pour nettoyer ou rincer votre produit et ne l'exposez pas à la pluie ou à des conditions humides. Conserver à l'intérieur dans un endroit sec. Des liquides corrosifs, de l'eau et des produits chimiques peuvent pénétrer et endommager les composants électroniques du produit et / ou du compartiment des piles, ce qui peut entraîner un court-circuit et un risque accru d'incendie et de blessures graves. Retirez toute accumulation de saleté et nettoyez le produit avec un chiffon sec.

Taille-haie

Avertissements de sécurité

- Lors du transport ou du stockage du taille-haie, remettez toujours en place le couvercle du taille-haie.
- Conservez ces instructions. Référez-vous-y fréquemment et utilisez-les pour informer d'autres personnes qui peuvent

utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, payez également ces instructions.

Règles de sécurité supplémentaires concernant la batterie

Pour assurer la plus longue durée de la batterie et les meilleures performances de la batterie, chargez toujours la batterie lorsque la température est comprise entre 18 et 24 ° C. Ne chargez pas la batterie lorsque la température est inférieure à 0 ° C ou supérieure à 45 ° C. Ceci est important. Si vous ne respectez pas cette règle de sécurité, la batterie pourrait être sérieusement endommagée.

Ne pas incinérer la batterie même si elle est gravement endommagée ou ne peut plus supporter de charge. La batterie peut exploser dans un incendie.

Il peut y avoir une petite fuite de liquide de batterie dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes. Cela n'indique pas nécessairement une panne de batterie. Toutefois, si le sceau extérieur est brisé et que cette fuite entre en contact avec votre peau:

- . Laver la zone touchée rapidement avec du savon et de l'eau.
 - . Neutralisez le liquide avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si la fuite pénètre dans vos yeux:
 - . Rincez-vous les yeux avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin. Informez le personnel médical que le liquide est une solution alcaline.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier en plastique de la batterie se casse ou cesse de fonctionner, arrêtez de l'utiliser immédiatement et ne le rechargez pas.

Ne stockez ni ne transportez une batterie de rechange dans une poche, dans une boîte à outils ou dans tout autre

endroit où elle pourrait entrer en contact avec des objets métalliques. La batterie peut être court-circuitée et causer des dommages, des brûlures ou un incendie. Si vous stockez ou jetez la batterie, couvrez les bornes avec un épais ruban isolant pour éviter tout court-circuit. Les piles, lorsqu'elles sont stockées pendant une longue période, seront déchargées. Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil et le bloc-batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 ° C, par exemple dans le cadre de remises ou de structures métalliques en été.

Laissez la batterie refroidir après l'avoir chargée. Ne l'entrez pas dans un environnement chaud comme une remise métallique ou une remorque non protégée laissée au soleil.

Ne chargez la batterie qu'avec le chargeur fourni.

Ne placez pas la batterie près du feu ou dans une position à haute température.

Ne pas éclabousser ou plonger dans l'eau ou d'autres liquides. Cela peut provoquer une défaillance cellulaire prématurée.

Lors du transport de batteries individuelles, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux pouvant entrer en contact et causer un court-circuit.

Le meilleur lieu de stockage est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des excès de chaleur ou de froid.

Si la batterie a été stockée pendant une longue période, vous devez d'abord l'activer avant de l'utiliser.

La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

Règles de sécurité supplémentaires concernant le chargeur de batterie

Cet appareil peut être utilisé par des personnes non spécialisées tant qu'elles sont sous surveillance.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'accessoire ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Seulement pour une utilisation en intérieur.

Avertissement: ne pas recharger des piles non rechargeables

Ce chargeur ne doit être utilisé que pour charger la batterie appropriée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires pour éviter tout risque.

Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur le chargeur et la batterie.

Ne chargez la batterie qu'à l'intérieur car le chargeur est conçu pour une utilisation en intérieur.

DANGER: Si la batterie est brisée ou endommagée de toute autre manière, ne l'insérez pas dans la base de chargement. Il y a un risque de choc électrique ou d'électrocution.



AVERTISSEMENT: Ne laissez aucun liquide entrer en contact avec le chargeur. Il y a un risque de choc électrique.

Taille-haie

Avertissements de sécurité

Le chargeur n'est destiné à aucune autre utilisation que la charge du type exact de batterie rechargeable fournie avec le chargeur. Toute autre utilisation peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

Le chargeur et la batterie fournis sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble. N'essayez pas de charger la batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Ne placez aucun objet sur le chargeur car cela pourrait provoquer une surchauffe. Ne placez pas le chargeur près de

toute source de chaleur.

Tirez sur le chargeur pour le déconnecter de la source d'alimentation. Ne tirez pas sur le fil.

Assurez-vous que le fil du chargeur est placé à un endroit où il ne sera pas piétiné, trébuché ou autrement soumis à des dommages ou à des contraintes.

N'utilisez pas de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

N'utilisez pas le chargeur s'il a été soumis à un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez le chargeur à un centre de service agréé pour un contrôle ou une réparation.

Ne démontez pas le chargeur. Apportez-le à un centre de service autorisé lorsqu'un service ou une réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

Le retrait de la batterie seule ne réduit pas le risque.

Le chargeur est conçu pour être utilisé avec une alimentation électrique domestique standard. Ne tentez pas de connecter le chargeur à une source de tension différente.

Le chargeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du chargeur par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.

Ne montez pas le chargeur sur un mur et ne le fixez jamais de manière permanente sur une quelconque surface. Le chargeur est destiné à être utilisé sur une surface plane et stable comme par exemple un dessus de table, par exemple) Ne tentez jamais de connecter deux chargeurs ensemble.

N'insérez jamais d'objets dans les orifices d'aération du chargeur. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou endommager le chargeur de batterie.

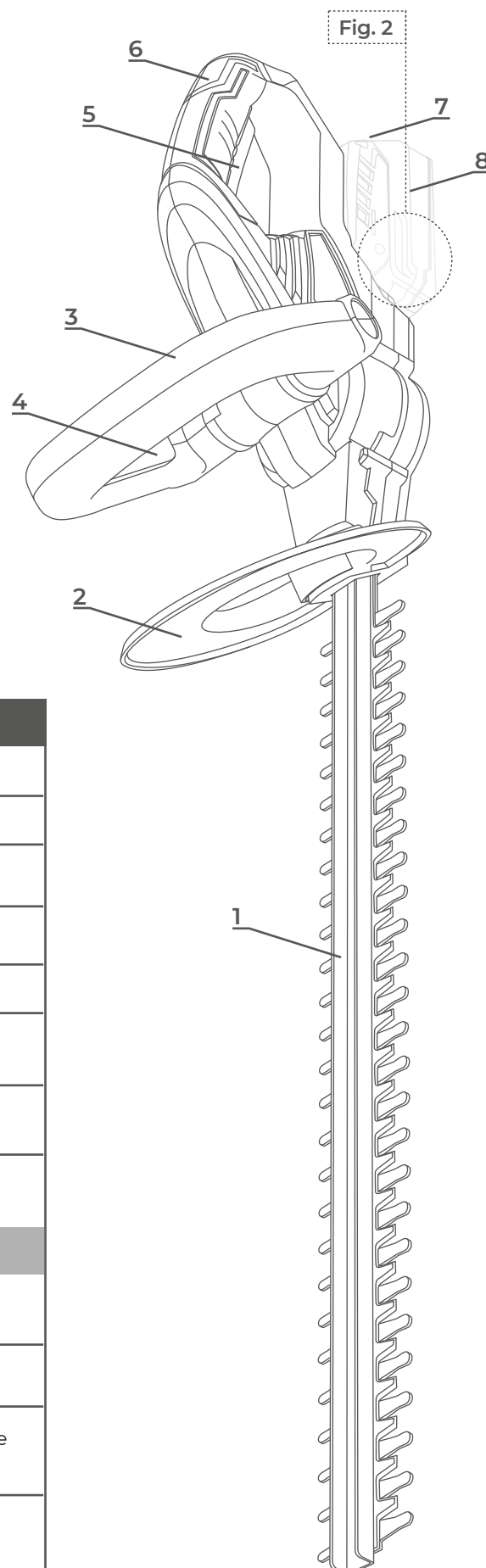
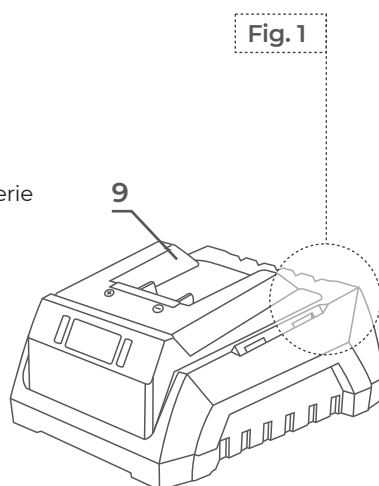
Débranchez le chargeur de la prise avant toute tentative de nettoyage. Cela réduira le risque de choc électrique. Le retrait de la batterie ne réduira pas ce risque.

Ne jamais recharger une batterie complètement chargée. Ne chargez pas de piles non rechargeables.

Taille-haie

Composants

1. Lames
2. Un garde de sécurité
3. Poignée avant
4. Bouton de verrouillage
5. Bouton marche / arrêt
6. Poignée arrière
7. Bouton de libération de la batterie
8. Batterie (non incluse)
9. Chargeur (non inclus)



Caractéristiques techniques	
Pas de vitesse de charge	20,000rpm
Vitesse de travail	1,300rpm
Longueur de coupe	410mm
Diamètre de coupe	Ø 18mm
Vibration	<2.5m/s2 , K=1.5m/s2
Le poids	2.04kg
Niveau de puissance pondéré acoustique	LwA: 89.87dB(A) ; KwA=3dB(A)
Niveau de pression pondéré acoustique	LpA: 78.87dB(A) ; KpA=3dB(A)
Chargeur	
Input	100-240 V~,50/60 Hz
Output	20 V
Temps de charge	Selon la capacité de la batterie et modèle de chargeur
Classe de protection II / Pour une utilisation en intérieur uniquement	

Taille-haie

Caractéristiques

L'utilisation sûre de ce produit nécessite une compréhension des informations contenues dans l'outil et dans ce manuel, ainsi que la maîtrise du projet que vous menez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de fonctionnement et les règles de sécurité.

Enregistrer

Le protecteur aide à dévier les copeaux ou autres débris des mains de l'opérateur.

Bouton de verrouillage

Le bouton de verrouillage empêche le démarrage involontaire du taille-haie.

Coupe-garde

La protection de coupe empêche l'opérateur d'entrer en contact avec des lames tranchantes lorsque l'outil n'est pas utilisé. Cela permet également d'éviter que les lames ne soient entaillées ou endommagées lors du stockage de l'outil.

Montage

Déballage

Ce produit a été expédié entièrement assemblé. Retirez soigneusement le produit et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les articles figurant sur la liste de colisage sont inclus.



Avertissement: N'utilisez pas ce produit s'il n'est pas entièrement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit qui n'est pas correctement et complètement assemblé peut provoquer des blessures graves. Veuillez inspecter soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'a pas été brisé ou endommagé pendant le transport. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé avec succès le produit.

Liste de colisage

- Tronçonneuse
- Coupe-garde
- Manuel d'instructions



Avertissement: Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut entraîner des blessures graves.



Avertissement: N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés. Toute altération ou modification de ce type sera inappropriée et pourrait conduire à une situation dangereuse.



Avertissement: Pour éviter des démarrages accidentels pouvant entraîner des blessures graves, la batterie doit être retirée du produit dans tout type de montage.

La batterie au lithium-ion peut être chargée à tout moment et ne développera pas de "mémoire" lorsqu'elle sera chargée après une décharge partielle. Il n'est pas nécessaire de décharger la batterie avant de la recharger. Retirez la batterie de l'outil lorsque cela vous convient, à vous et à votre travail. Vous pouvez charger votre batterie avant de commencer un gros travail ou une longue période d'utilisation.

En raison des propriétés de décoloration au lithium-ion, le seul moment où la batterie au lithium-ion doit être chargée est lorsque le pack a atteint la fin de sa charge. Pour indiquer la fin de la charge, la puissance de l'outil diminuera rapidement. Chargez la batterie au besoin.

Chargeur de batterie (Fig.1)

Avant de l'utiliser pour la première fois, chargez complètement la batterie 2.0Ah avec un chargeur 2.3A. Une batterie complètement déchargée avec une température comprise entre 5 ° C et 40 ° C se charge en environ 1 heure.

Connectez l'adaptateur du chargeur à la source d'alimentation. Le voyant vert sur le socle du chargeur s'allume, indiquant que le chargeur est sous tension.

Faites glisser complètement la batterie dans le support du chargeur. Le voyant rouge sur le socle du chargeur s'allumera, indiquant que la batterie est en charge.

Le voyant rouge s'éteint une fois la charge terminée et un voyant vert apparaît.

REMARQUE: Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. C'est normal. Si la batterie est chaude après une utilisation continue dans l'outil, laissez-la refroidir à température ambiante avant de la charger. Cela prolongera la durée de vie de vos batteries.

Avertissement: Débranchez toujours la batterie de l'outil avant tout montage, réglage ou changement d'accessoires.

Démarrage et arrêt du taille-haie

Allumé éteint

Pour allumer, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, puis maintenez enfoncé l'interrupteur marche / arrêt.

Pour éteindre, relâchez le bouton de verrouillage, puis relâchez l'interrupteur marche / arrêt comme indiqué dans l'image ci-dessous.



Taille-haie

Tenir le taille-haie

L'unité a une poignée avant et arrière. La lame éloignée de vous, tenez l'unité par les deux poignées.



Avertissement: Gardez toujours les deux mains sur les poignées du taille-haie. Ne tenez jamais les buissons d'une main et utilisez le taille-haie de l'autre. Un fonctionnement incorrect du taille-haie peut provoquer des blessures graves.

Conseils de coupe



DANGER!! Ne coupez jamais à proximité de câbles ou de lignes électriques. Si la lame se coince sur un cordon d'alimentation ou une ligne, NE TOUCHEZ PAS LA LAME! PEUT ÊTRE CHARGÉ ÉLECTRIQUEMENT. Continuez de tenir le taille-haie par la poignée arrière isolée ou placez-le loin de vous. Débranchez le service électrique de la ligne ou du câble endommagé avant d'essayer de libérer la lame. Le contact avec la lame, d'autres parties conductrices du taille-haie, les câbles ou les lignes électriques entraînera la mort par électrocution ou des blessures graves.



Avertissement: Nettoyez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets tels que les câbles, les lumières ou les cordes lâches qui pourraient s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de blessures graves.

- Avant d'allumer le taille-haie, tenez l'appareil des deux mains avec les lames pointées loin de vous. Utilisez correctement le taille-haie.

- Ne forcez pas le taille-haie à travers des buissons lourds. Cela peut entraîner le blocage et le ralentissement des lames. Si les lames ralentissent, ralentissez.

- N'essayez pas de couper des tiges ou des brindilles dont l'épaisseur est supérieure à 3/4 de pouce ou qui sont évidemment trop grandes pour alimenter la lame de coupe. Utilisez une scie à main ou une scie à élagage non motorisée pour couper de grosses tiges.

Mantenimiento

- Si les pales se bloquent, arrêtez le moteur, laissez-les s'arrêter et retirez la batterie avant d'essayer de retirer l'obstruction.

- Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser une corde pour réduire votre niveau de couverture. Décidez à quelle hauteur vous voulez que la haie. Ensuite, étirez un morceau de ficelle sur la haie à cette hauteur. Taillez la haie juste au-dessus de cette ligne de guidage de corde. Coupez le côté de la haie pour la rendre un peu plus étroite en haut. Une partie de la haie sera exposée et sera plus uniforme.

- Tenez toujours le taille-haie à deux mains lorsque vous l'utilisez. Utilisez une prise ferme sur les poignées. L'unité est utilisée pour couper dans n'importe quelle direction lors d'une action de balayage lente et latérale.

- Portez des gants lorsque vous coupez la croissance épineuse.

- Lors de l'élagage de nouvelles pousses, utilisez une large action de balayage pour que les tiges soient introduites directement dans la lame de coupe. Les pousses plus anciennes auront des tiges plus épaisses et seront coupées plus facilement à l'aide d'une scie à métaux.

Nos machines ont été conçues pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu et réussi dépend d'un entretien approprié de la machine et d'un nettoyage régulier.

Réparer

Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant.

Si l'appareil est endommagé après quelques jours, malgré notre contrôle qualité et notre maintenance, seul un électricien agréé pourra le réparer.

Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques pour réparer un outil.



Mise en garde! Si le bloc-batterie est défectueux, il doit être réparé ou remplacé par l'organisme de service affecté.

Protection environnementale



Ce produit porte le symbole du tri sélectif sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être soutenu par un système de collecte conformément à la directive 2012/19 / UE. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de minimiser les impacts sur l'environnement. Les produits électriques et électroniques sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.